



CZ. 2

WYJĄTKOWY SPOSÓB NAUKI • SETKI ZDAŃ I PRZYSTĘPNE OBJAŚNIENIA

ANGIELSKI

W TŁUMACZENIACH

Praktyczny kurs językowy



MAGDALENA FILAK
FILIP RADEJ



GRAMATYKA

POZIOM PODSTAWOWY+ (A2)

 Preston Publishing

Wprowadzenie

Oto drugi z serii sześciu podręczników, które tworzą jednolity kurs języka angielskiego, od poziomu A1 do C2, podzielony według zagadnień gramatycznych. W każdym z nich znajdziesz 35 tematów zawierających ćwiczenia i klarowne objaśnienia reguł gramatycznych. Pomogą Ci one zrozumieć dane zagadnienie, łatwo je przyswoić oraz utrwalić. Ta część obejmuje zagadnienia na poziomie podstawowym+ (A2).

Wieloletnie doświadczenie pozwoliło nam opracować taki system nauki, aby logicznie i z zachowaniem reguł przyswajania wiedzy przedstawić poszczególne zagadnienia gramatyczne – od najbardziej podstawowych do zaawansowanych. Tematy ułożone są w taki sposób, aby każdy następny odkrywał kolejną ważną wiadomość językową, która jest bliska poprzednim i następnym zagadnieniom.

Każdy rozdział to 34 zdania w języku polskim skupione wokół jednego zagadnienia. Wersję angielską tych zdań oraz praktyczne opisy dotyczące ich użycia znajdziesz obok. Twoim zadaniem jest przetłumaczyć zdania, zapisać je i na następnej stronie od razu sprawdzić poprawność swoich tłumaczeń. W razie wątpliwości możesz skorzystać z podanych objaśnień. Jeśli temat jest Ci niezny, najlepiej zacząć od wskazówek, a następnie przejść do ćwiczeń. Wskazówki podane są w języku polskim, aby jasno wytłumaczyć Ci koncepcje gramatyczne. Pełne zrozumienie gramatyki jest bowiem kluczem do poprawnego posługiwania się językiem obcym. Systematyczne uczenie się poprzez przyswajanie wiadomości zawartych w każdym rozdziale zapewni Ci językową pewność siebie niemal w każdej sytuacji.

Podczas pracy z książką wysłuchaj nagrań – poznasz wymowę i szybciej ją zapamiętasz. Kurs audio wspomocze także Twoje rozumienie ze słuchu i płynność mówienia. Możesz z niego korzystać w każdej wolnej chwili i ćwiczyć wraz z lektorem natywnym (instrukcję, jak pobrać kurs audio, znajdziesz na poprzedniej stronie). Wysłuchaj zdań po polsku, przetłumacz je i sprawdź poprawność swoich tłumaczeń, porównując je z wersją angielską. Zawsze zwracaj uwagę na wymowę i intonację. Jeśli dane ćwiczenie nie będzie sprawiać Ci trudności, przejdź do następnego rozdziału. Drugie wydanie podręcznika zostało wzbogacone o wersję angielską zamieszczoną po kursie polsko-angielskim. Pomocze Ci to ćwiczyć umiejętność rozumienia ze słuchu.

Niniejszy podręcznik może być wykorzystywany jako suplement regularnej nauki języka angielskiego. Na pewno skorzystają z niego ci, którzy pragną usystematyzować swoją wiedzę i sprawdzić swoje umiejętności, jak również ci, którzy samodzielnie podejmują naukę tego języka.

Pamiętaj, że celem ćwiczeń tłumaczeniowych nie jest uczenie się zwrotów ani słów na pamięć, lecz szybkie przywołanie kontekstu i odzwierciedlenie polskich zdań i wyrażeń w języku obcym. Jest to doskonałe ćwiczenie umysłu oraz zdolności językowych i tłumaczeniowych.

Czas spędzony z tą książką będzie owocował, jeśli Twoja nauka będzie systematyczna, a wiadomości regularnie utrwalane. Jesteśmy pewni, że z tym podręcznikiem poczynisz ogromne postępy w krótkim czasie.

Do dzieła!

KUP KSIĄŻKĘ ►

TWOJE POSTĘPY

W tym miejscu możesz kontrolować swoje postępy – zaznacz odpowiednie pole, gdy wystarczająco dobrze poznasz i przećwiczysz dany materiał.

Rozdział	Zrobione	Przesłuchane	Rozdział	Zrobione	Przesłuchane
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	28.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	29.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	32.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	33.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	34.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	35.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	36.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Poznaj metodę w tłumaczeniach – jak korzystać z książki

Jak się uczyć?

przeczytaj
zdania



zobacz
wskazówki

posłuchaj
wymowy

zapisz
tłumaczenie

sprawdź
odpowiedzi

KUP KSIĄŻKĘ ►

List of units

Unit 1	Present tenses – review Czesy teraźniejsze – powtórka	8
Unit 2	Pronouns & Saxon genitive Zaimki oraz dopełniacz saksoński	12
Unit 3	Past Simple – the verb <i>to be</i> Czasownik <i>być</i> w czasie przeszłym	16
Unit 4	Past Simple – regular verbs Czasowniki regularne w czasie przeszłym	20
Unit 5	Past Simple – irregular verbs, part 1 Czasowniki nieregularne w czasie przeszłym, część 1	24
Unit 6	Past Simple – irregular verbs, part 2 Czasowniki nieregularne w czasie przeszłym, część 2	28
Unit 7	<i>Will</i> – Future Simple Czas przyszły	32
Unit 8	<i>Anything, something, nothing</i> <i>Coś i nic</i>	36
Unit 9	<i>Someone, anyone, no one</i> <i>Ktoś i nikt</i>	40
Unit 10	<i>Would like</i> <i>Chciałbym/Chciałabym</i>	44
Unit 11	<i>Should</i> Powinność	48
Unit 12	<i>Have to</i> in three tenses <i>Have to</i> w trzech czasach	52
Unit 13	<i>Can, could & to be able to</i> <i>Can</i> w czasie teraźniejszym, przeszłym i przyszłym	56
Unit 14	Past Continuous Czas przeszły ciągły	60
Unit 15	Countable & uncountable nouns Rzeczowniki policzalne i niepoliczalne	64
Unit 16	<i>Much, many, (a) few, (a) little</i> <i>Dużo, mało, trochę, kilka</i>	68
Unit 17	Noun comparison (<i>more, less, fewer than</i>) Porównywanie rzeczowników	72
Unit 18	Comparative & superlative Stopień wyższy i najwyższy przymiotnika	76
Unit 19	The first conditional Pierwszy tryb warunkowy	80
Unit 20	<i>Too & enough</i> <i>Za/Zbyt i wystarczająco</i>	84
Unit 21	<i>It's necessary/important to...</i> <i>Trzeba / Ważne jest, żeby...</i>	88
Unit 22	<i>There</i> in three tenses Konstrukcja z <i>there</i> w trzech czasach	92
Unit 23	<i>There vs. it</i> Użycie <i>there</i> i <i>it</i>	96
Unit 24	<i>Still, yet, already, not anymore</i> <i>Wciąż, jeszcze, już i już nie</i>	100
Unit 25	Adjectives with <i>-ing & -ed</i> ending Przymiotniki z końcówką <i>-ing</i> oraz <i>-ed</i>	104
Unit 26	The verb <i>to go</i> Czasownik <i>iść, jechać</i>	108
Unit 27	The verbs: <i>to say, to tell, to speak, to talk</i> Czasowniki: <i>mówić, rozmawiać, powiedzieć</i>	112
Unit 28	Use of <i>every</i> Użycie <i>every</i>	116
Unit 29	Use of <i>all</i> Użycie <i>all</i>	120
Unit 30	Relative pronouns Zaimki względne	124
Unit 31	<i>Will & be going to</i> <i>Will</i> oraz zwrot <i>be going to</i>	128
Unit 32	Short answers Krótkie odpowiedzi	132
Unit 33	Prepositions, part 2 Przyimki, część 2	136
Unit 34	Prepositions in questions Przyimki w pytaniach	140
Unit 35	Expressions, part 2 Wyrażenia, część 2	144
Unit 36	Review – test yourself! Powtórzenie – sprawdź się!	148
	Test	156
	Glossary Glosariusz	162

UNIT 24 *STILL, YET, ALREADY, NOT ANYMORE*

1. Wciąż czekam na ten list.



2. Czy on wciąż tam jest?

3. Tak, on wciąż tutaj jest.

4. Nie, już go tutaj nie ma.

5. Wciąż próbuję rozwiązać ten problem.

6. Agnes już tu nie mieszka.

7. Jesteś jeszcze w mieście?

8. On wciąż szuka dziewczyny.

9. – Wciąż szukasz mieszkania?
– Już nie.

10. On wciąż był głodny, gdy wyszliśmy
z restauracji.

11. Ja już nie byłam głodna.

12. On ma już siedem lat.

13. Już jestem spóźniony.

14. – Jesteś już w biurze?
– Jeszcze nie.

15. – Jesteś jeszcze w biurze?
– Już nie.

16. Obraz nie jest jeszcze skończony.

17. Prezentacja nie jest jeszcze gotowa.



HINTS & CLUES



1. I'm still waiting for the letter.

2. Is he still there?

3. Yes, he's still here.

4. No, he isn't here anymore.

5. I'm still trying to solve this problem.

6. Agnes doesn't live here anymore.

7. Are you still in town?

8. He's still looking for a girlfriend.

9. – Are you still looking for a flat?
– Not anymore.

10. He was still hungry when we left the restaurant.

11. I wasn't hungry anymore.

12. He's already seven years old.

13. I'm already late.

14. – Are you already in the office?
– Not yet.

15. – Are you still in the office?
– Not anymore.

16. The painting is not finished yet.

17. The presentation isn't ready yet.

Still oznacza wciąż, ciągle.

W zdaniach oznajmujących znajduje się:

- po czasowniku *być* i czasownikach modalnych, np.:
I'm still on holiday. – Wciąż jestem na urlopie.
We can still be friends. – Wciąż możemy być przyjaciółmi.
- przed wszystkimi innymi czasownikami, np.:
I still live in Warsaw. – Wciąż mieszkam w Warszawie.

W pytaniach **still** znajduje się w środku, po podmiocie, np. *Are you still angry at me?* – Czy wciąż jesteś na mnie zły?

Może pojawić się też w zdaniach przeczących, np. *I still don't believe it.* – Wciąż w to nie wierzę.

Anymore w połączeniu z zaprzeczonym czasownikiem oznacza już nie. Używane jest w zdaniach przeczących i stawiamy je na końcu, np. *I don't work there anymore.* – Już tam nie pracuję.

Already oznacza już. Używane jest w zdaniach oznajmujących i w pytaniach.

W zdaniach oznajmujących znajduje się:

- po czasowniku *być* i czasownikach modalnych, np.:
I'm already at home. – Już jestem w domu.
We can already begin. – Możemy już zaczynać.
- przed innymi czasownikami, np. *I already have all his books.* – Już mam wszystkie jego książki.

W pytaniach znajduje się zwykle w środku, po podmiocie, np. *Are you already there?* – Czy już tam jesteś?

Czasami pojawia się też na końcu pytania, np. *Are you there already?* – Czy już tam jesteś?

Yet oznacza jeszcze bądź już w zależności od tego, czy występuje w zdaniach przeczących, czy pytających. Stawiamy je na końcu zdania, np.:

Are you there yet? – Jesteś tam już?
I'm not there yet. – Jeszcze mnie tam nie ma.

UNIT 24

24. WCIĄŻ, JESZCZE, JUŻ I JUŻ NIE



18. Wciąż jestem w drodze.

19. Nie możemy iść na spacer, bo wciąż pada.

20. Już nie pada. Chodźmy na spacer.

21. To jeszcze nie koniec.

22. Oni już tutaj są.

23. Przeczytałam to wczoraj trzy razy, ale dalej tego nie rozumiem.

24. Już z nim nie mieszkam. Wyprowadziłam się w zeszłym miesiącu.

25. Jeszcze nie jesteśmy gotowi. Poczekajcie na nas.

26. – Wciąż jesteś na mnie zły?
– Już nie.

27. Już nie potrzebuję twojej pomocy.

28. Już jest wpół do ósmej.

29. Nie martw się. Jeszcze nie jest za późno.

30. Czy wciąż pada śnieg?

31. Mary jeszcze tutaj nie ma. Nadal czekamy.

32. Nie jedz tego. To już nie jest dobre.

33. Już wiem. Tim mi powiedział. Czy ty już wiesz?

34. – Będziesz jutro na imprezie?
– Jeszcze nie wiem.

UNIT 36 REVIEW – TEST YOURSELF!



1. Jaka książkę teraz czytasz?

.....

2. Ile książek kupujesz rocznie?

.....

3. Przynieś mi jego dokumenty, a moje zostaw na jego biurku.

.....

4. Zawsze dodaję dużo mleka do kawy.

.....

5. On jest bezrobotny / bez pracy, więc (oni) nie mają teraz dużo pieniędzy.

.....

6. W tym pokoju jest mało miejsca. (On) jest mały.

.....

7. W zeszłym miesiącu otrzymałem kilka ciekawych propozycji.

.....

8. Dlaczego wczoraj byłeś smutny?

.....

9. Czy zazwyczaj znajdujesz miejsce siedzące w metrze?

.....

10. To jest przyjaciel siostry Agnes.

.....

11. To był ich problem, a teraz jest wasz.

.....

12. Gdy byłam na uniwersytecie / na studiach, miałam mało przyjaciół i mało czasu.

.....

13. Masz teraz więcej czy mniej czasu wolnego?

.....

14. W tej firmie jest teraz mniej ludzi i trudniej (jest) zrobić wszystko na czas.

.....

15. Chciałabym zrobić coś innego.

.....

16. Nie ma mnie jeszcze w domu. Wciąż jestem w biurze.

.....

17. Mam już 18 lat. Już nie jestem dzieckiem.

.....

36. POWTÓRZENIE – SPRAWDŹ SIĘ!



18. O piątej rano jeszcze spałem.

.....

19. Myślę, że to będzie bardzo trudne.

.....

20. Mam nadzieję, że wszystko będzie dobrze.

.....

21. Ona była naszą szefową przez trzy lata.

.....

22. Wyślesz mi, proszę, więcej informacji na ten temat?

.....

23. To łatwiejsze, niż myślałem.

.....

24. Będziesz w stanie przyjechać trochę wcześniej?

.....

25. Czy będzie padał śnieg w tym tygodniu? Jaka jest prognoza pogody?

.....

26. Myślę, że będzie padać śnieg dziś wieczorem.

.....

27. Na kogo czekamy?

.....

28. Nie przyjadę pociągiem. Przyjadę autobusem.

.....

29. Nie zgodzę się, jeśli mi to zaproponują. To jest zbyt ryzykowne.

.....

30. Kim (dosł. Czym) chciałeś zostać, gdy byłeś dzieckiem?

.....

31. On nie pamiętał, jak to zrobić.

.....

32. Co o tym sądzisz?

.....

33. O czym teraz myślisz?

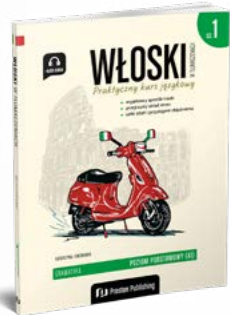
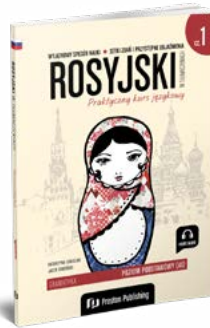
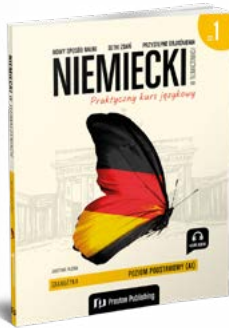
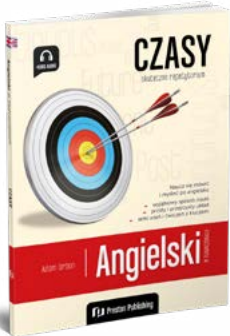
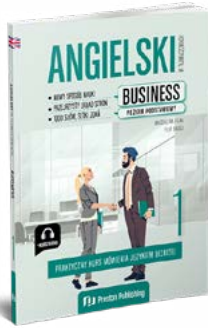
.....

34. Jego rodzice zawsze im pomagają.

.....

Polecamy!

Wyjątkowe podręczniki, które pozwolą Ci szybko i z łatwością opanować języki obce.



 Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl



Angielski. Trening A2



Twój osobisty trener językowy

Chcesz popracować nad swoją językową formą? Wykonaj dodatkowe zadania do każdego z rozdziałów w repetytorium

Angielski. Trening A2.

Znajdziesz tu ćwiczenia powiązane z zagadnieniami gramatycznymi z książki *Angielski w tłumaczeniach.*

Gramatyka 2.

Wejść na wyższy poziom

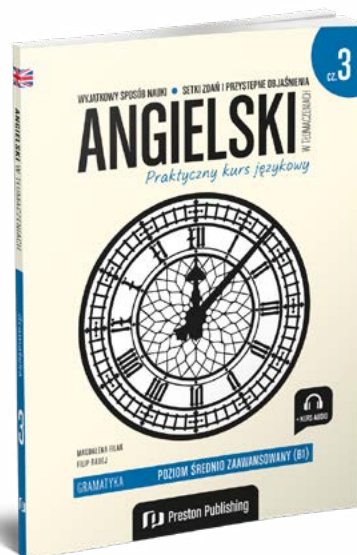
Zamów część trzecią!

Zawiera zagadnienia takie jak: czas *Present Perfect*, pierwszy i drugi tryb warunkowy, użycie *make* i *do*, zwroty z czasownikiem *get*, często popełniane błędy i wiele innych.

 **Preston Publishing**

www.prestonpublishing.pl

POZIOM
B1





ANGIELSKI

W TŁUMACZENIACH

Gramatyka cz. 2

Druga część praktycznego kursu języka angielskiego, który łączy w sobie ćwiczenie umiejętności mówienia z nauką zagadnień gramatycznych. Zawiera klarowne objaśnienia oraz ponad 1200 zdań i niezbędnych wyrażen na poziomie ponadpodstawowym (A2) wraz z odpowiedziami.

- ➔ jasny i logiczny układ stron zmotywuje Cię do regularnej i skutecznej nauki
- ➔ przystępne objaśnienia gramatyczne oraz wskazówki w języku polskim pozwolą Ci szybko zrozumieć teorię i przyswoić wiedzę
- ➔ setki zdań i wyrażen przydatnych na co dzień, ułożonych według zagadnień gramatycznych, ułatwią Ci zapamiętanie potrzebnych konstrukcji językowych
- ➔ testy sprawdzające oraz glosariusze pomogą Ci utrwalić gramatykę i słownictwo poznane w trakcie nauki
- ➔ kurs audio (MP3) do pobrania z nagraniami wszystkich zdań w dwóch wersjach, polsko-angielskiej i angielskiej, umożliwi Ci ćwiczenie rozumienia ze słuchu i tworzenie wypowiedzi

To książka wymarzona do samodzielnej nauki. Może również stać się uzupełnieniem tradycyjnych kursów językowych lub zajęć w szkole oraz pomóc w przygotowaniu do matury i egzaminów.



Książki z serii „w tłumaczeniach” do nauki innych języków w wersji drukowanej i elektronicznej zamówisz na stronie www.prestonpublishing.pl.

Polecamy również inne książki z serii „w tłumaczeniach”:
Sytuacje, Czasy, Phrasal verbs oraz *Mów pełnymi zdaniem*.

 Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl

OBSERWUJ NAS

